



▼労働保険料納入のお願い

労働保険事務を商工会に委託されている事業所のみ  
なさまについては、労働保険料の第2期分をご指定の  
座から10月31日(月)に振替させていただきます。残高  
確認等をよろしくお願いたします。残高  
なお、現金納付の方は、お手数でも商工会にご持参  
ください。

## 店舗のリフォーム等を支援します！

### 上越市店舗等改装促進事業補助金(2次募集)受付中！

上越市では、今春に実施し好評のうちに終了した当補助事業の  
二次募集を行っています。市内業者に発注し、中小企業者が市内  
の小売店舗等の改装を行う場合等に、費用の一部を補助します。

- ①受付 平成28年8月1日(月)～10月31日(月)
- ②補助金額 補助対象事業費の1/2以下(上限20万円)  
※事業費総額10万円以上が対象となります。
- ③予算総額 2,396万円  
※申込が予算額に達した場合、受付を終了します(先着順)。

③補助対象者 市税を完納し、市内に住所又は主たる事業所を有すること。

④補助対象事業 店舗等の魅力向上や業績改善を目的とした事業であること。

- ・個店の増築、改築、内外装工事
- ・事業用備品または事業用設備の導入

※備品や設備導入は、個店と一体となって使用することが必要です。

なお、事務室・車庫・物置の整備、車両の購入は補助対象外です。

※国、県や市の他の補助制度を利用している場合、その対象工事部分はこの補助対象から除かれます。

※補助を受けようとする人は、必ず工事を行う前に申請し、補助金の交付決定を受けてから事業に着手してください。着手後の申請は出来ません。

◆詳細は、別紙のチラシをご覧ください。

## 最低賃金引き上げ

新潟県最低賃金(時間額)は22円引き上げられて753円となりました。10月1日から適用されています。

この金額は、新潟県内の事業場で働くすべての労働者に適用されます。ただし、下記の業種については、これとは別に産業別最低賃金が適用されますのでご注意ください。

- ・電子部品等製造業
- ・各種商品小売業(食品スーパー等)
- ・自動車・自動車部品小売業

## 経営力向上セミナー

### 商品を魅力的に見せるカラーコーディネート講座

商工会では、商品や店舗の魅力づくり向上のために、下記によりカラーコーディネート講座を行います。色が持つ意外な力!?を学びます。ぜひ受講ください。

★日時 10月28日(金) 14:00～

★会場 吉川商工会館

★講師 カラーコンサルタント

宮崎朋子氏(三和区在住)

★受講料 無料

※詳細は、別紙のチラシをご覧ください

## 第19回越後よしかわ酒まつり開催

10月2日(日)に道の駅「よしかわ杜氏の郷」において恒例の「越後よしかわ酒まつり」が開催され、全国200銘酒きき酒大会やステージイベントなどが行われました。当日は天候にも恵まれ、和太鼓の演奏を皮切りにヨサコイソーランや酒造り唄の披露など盛りだくさんの内容に、会場は大勢のお客様で賑わいました。



●青年部(焼きそば)

当会では、商業部会員の出店や工業部会、青年部、女性部が露店を出店し、用意した品物は全て完売!好評いただきました。



●女性部  
(うどん、フランクフルト、  
フライドポテト、エコ石鹸)



●工業部会  
(包丁とぎ、  
プランター箱作り)